

CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection
ebook

X74n1469

華嚴經海印道場九會

請佛儀

目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
 - [No. 1469-A 華嚴懺法序](#)
 - [No. 1469-B 華嚴經海印道場懺儀敘](#)
 - [No. 1469-C 華嚴海印道場懺儀題辭](#)
 - [前文](#)
 - [1 第一會](#)
 - [2 第二會](#)
 - [3 第三會](#)
 - [4 第四會](#)
 - [5 第五會](#)
 - [6 第六會](#)
 - [7 第七會](#)
 - [8 第八會](#)
 - [9 第九會](#)
- [卷目次](#)
 - [1](#)
- [贊助資訊](#)

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023.Q1」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 service@cbeta.org 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 1469-A 華嚴懺法序

華嚴之為經王也。夫人而知之矣。肇于晉。廣于唐。於是有實叉難陀之譯。有清涼國師之疏鈔。有季長者之合論。有杜順和尚之法界觀。千年以來。薄海內外。頂禮捧誦者。無慮萬億。而華嚴懺獨後出。其製之者。曰唐一行。其藏之者。曰鷄足山。其尊信而流通之者。今麗江郡世守木君也。難者曰。懺之為言。悔也。悔者。五十一心數中之一法耳。華嚴經者。稱性而談。該心之變。而道之者也。有經可以無懺。有經而必有懺。則何異。儒家之以五緯配五經乎。一疑也。一行之學。精於天官曆數。載在唐書甚詳。不聞其留意於教典也。即留意教典。豈無奇文奧義可以垂世立教。而屑屑於稱名號勤禮拜之為務乎。二疑也。古之藏書。名山者皆慮譏切。當時危言賈禍。今製懺禮。佛何嫌何忌。而近舍珠林。遠栖荒服。紙帛之力。不能千年劫火滄桑。何以完好如故。三疑也。解之者曰。子之所疑。皆世間。法耳。非所論於出世法也。華嚴之義。帝網重重。須彌芥子互相容納。安在經之可以該懺。而懺之不可以該經乎。恒人之學。可以詳略精麤論也。若一行者。天台祝流水。西行錐下讖。聖人復出逆流。現身博綜象數。豈非華嚴十地中人固難。以凡心測量。豈其詳於星曆。而略於宗教。從口所出。即為真詮。安在經論之精。而懺文之麤乎。佛法從因緣生。興廢顯晦。皆有時節。懺之製於一行。而傳付於普瑞。成於唐而出於明。撰于龍首而藏於鷄足。悶於葉榆崇聖。而顯於木君。皆有數存乎。其間無可疑者。此而可疑。則華嚴之出於龍宮。傳於于闐。亦可疑矣。地越蘭滄。星分鉞燿。藏奔於深山古寺。固已深於禹穴而神。於唐多矣。聖典所在。諸天護持。不離紙帛。可使堅如金石。又何散佚腐敗之足虞乎。聖天子聖輪御世。崇信大乘。方以華嚴法界。含攝羣生。而木君表章懺法。實維其時。時節因緣。如寶羅網交光攝入。惟天眼佛眼為能知之。木君世篤忠貞。保釐南服。濟世潤生。一本華嚴行

門。先刻是經演疏。翻印三藏。總持宣布。浩如煙海。今復流通懺文與流鈔合論。竝傳震旦。佛法付囑國王大臣。豈不信哉。是經不可思議。懺亦不可思議。木君之尊信流通。其因果亦不可思議。聚沙居士見作隨喜。遂盥手授。筆而為之序。

崇禎十四年歲在辛巳禮部右侍郎協理詹事府事兼翰林院侍讀學士虞山錢謙益齋沐謹序

No. 1469-B 華嚴經海印道場懺儀敘

毗盧性海。本無識浪之奔騰中道義天。何有業雲之障翳。慨自無始元明一炤生所。遂爾有情熏染。五住難空。于是大覺世尊悲心無齊。張施教網。撈攬群機。欲使糟粕聲緣。稻麻佛子皆据涅槃之岸。咸登寂滅之場。此如來不動不離。而升而游之弘願也。固知言說盡屬筌蹄。本懷欲明心性。夫眾生流浪。罪有攸歸。頓滅塵沙。計當安出。灸病必求。其穴斫樹。須討夫根。善逝既為與藥之醫王。必授破魔之鎧仗。知執情著。我先淘汰。以般若之波。閔我所迷。人復攝歸于因陀之網。五時三炤。無非解脫之門。七處九會。總為懺悔之法。迦文所以思惟三七。光召十方。與雲籠大士。說此華藏玄文也。夫何事說經旨歸。斷惑則是。經外無懺。懺即是經。豈屬分鑿。固為合轍。但今習行三昧者。既闡正助之兼。資建立道場者。復昧事理之互說。惟修相福不飾心壇。遂使懺法。雖多悟道。實眇不有善軌。何以修持。若舍佛華。難凋罪果。予故謂。法運之興。當機在此。迺躬逢聖明正。盛弘方廣。而跡淹草莽。亦甚有奇緣。十年發願。初鐫刻以告成。萬里來人。復賣持而下。訊問其方所。則云。來自天末滇南。叩以指麾。則云。主于木公。無妬啟函。而讀知為雜華之懺儀依經而錄。乃是一行之撰述。其為式也。分布四十二响。表證位于前。阿後茶題云。海印道場。明取則于發光影現。依普賢之十願。該龍藏之全文。正救世之津梁。爍昏之如意也。祕于古剎。何歷兵火。而猶存出。自今朝固知因緣之有

在。生白木公者。雪山香象。麗水珠王。棄榮堪揖。龐公檀波洋溢。傳經可方。龍猛教海翻騰。是以沙劫良因。一朝奇滙(鳳苞)。雖愆謀面。久屬知心。乃不棄荒愚。俾參得失。寄懷金帛。欲梓流傳。猗歟盛哉。天邪人也。予方悵群經之有懺。獨華嚴而無聞。豈意千載先有同心。不覺一時爭為合掌。遂以百萬雄文。促其半載。竣業法流。寰宇版貯。江南將使入此門者。燒香散華。即識二音之相貌。低頭舉手。咸植千佛之遠因。善財之烟水百城。何須徧訪彌勒之莊嚴樓閣。彈指忽開。頓悟本成。無煩塵劫。何有于山河大地。總是法身。不礙夫芥子須彌。融于妙性。重重塵刹。掌果宛然。浩浩天人。鍼鋒徧現。此皆尅期證入。豈屬侈語誇人。果爾則尚有何法。以當前何罪。而可滅耶。始知四十九年之說。已屬不如不是。何況四十二响之儀。猶為可著可取。是今日優曇之現。正為脫後之果成。茲方梨棗之傳。亦為住前之筏喻。予禱昧無知。罕窺祕奧。當茲盛事。勉爾濡毫。紀勝云耳。辨冊豈敢。

岿崇禎十有四年歲在辛巳孟夏浴佛日

虞山佛弟子毛鳳苞薰沐頓首謹序

No. 1469-C 華嚴海印道場懺儀題辭

伏聞道原不藉夫言。而非言無。以暢其道者。契經也。理雖不舍夫事。而即事可以攝其理者。三昧也。蓋由契經而出三昧。是從顯以入微。由三昧而成懺法。是兼本以及末。此豈非因果不昧之宗修行漸次之路乎。殆自海影。印周於東土。而雜華散落於人間。專袒習者。勤讀誦之紛紜。飭伽譚者。爭搜探之。先後自爾。龍經匝地。香軸彌天。寫素咀纜於井光。現卒賭波於冰照。誠運隆金水之盛。歲徵牂豨之符者也。但其綫義貴乎貫穿。算沙祇為觀察。尚未知金外更無師子。又烏識乳外必無醍醐。於是賢首出焉擬天台。行坐非半之四禪。造妄盡還源之三觀。更考古華嚴中有佛名二卷菩薩名一

卷。載錄增多。略無遺漏。迺肇斯懺之張本也。茲華嚴三昧儀者。厥興於大唐蘭山雲巖寺一行沙門。遵十重之願而為華嚴。依三寶之章而啟歸敬。倣草堂道場之式而立四十二响之行布次第焉。前前則配。以勸樂生信。後後則合。以依人證入中間。敘列可知。彼蓋欲扶在纏之迷倒。裂報障之大網耳。逮歷乎宋。又得載光寺普瑞沙門。述而補注之。然皆撰自支。那未充梵夾。手抄筆錄。湮沒千秋。況兵燹屢經。而獲久存者。殆一奇矣。暨乎我明。滇中麗江生白木大士。輒遇於葉榆之崇聖寺機。因跡顯道。賴人弘真。法界之玄鏡重輝。高山之慧日再朗也。忽於庚辰之端月。星使輶車。懷金萬里。爰來虞山問詢。汲古主人因命較閱。繡刻流通。一大因緣不可思議。愚也方且眊然。而眊瞶然。而聽瞿瞿然。互為短長。而與之更始。遂授之梓人。以告成焉。客有從東方來者。瞪目而讓。愚曰。子胡昧夫大不思議經之旨趣也。子將以華嚴為懺乎。抑以懺為華嚴乎。子不見夫天中天者毗盧遮那也。世界海者華藏塵剎也。身而非身。所以說徧一切處境而非境。所以指當前一法無我矣。又無我所。所以超乎般若。而純譚解脫法門。此時而何處容一罪福相。又何處著一懺悔相乎。甚矣子之不智也。愚曰。噫吾過矣。吾過矣。雖然遣蕩為破執情。建立為除斷見。文殊之答。思惟梵天曰。一切言說皆是真實。何以故。諸有言說。皆是如來言說。不出如故。又於不思議佛境界經曰。一切凡夫起貪瞋癡處。即是如來所住平等法。蓋貪瞋癡起於言說。故從言說得出離耳。由是諦觀不妨從華嚴中出。

No. 1469

華嚴海印道場九會請佛儀

今欲發心洗滌罪垢。加功用行。證入妙境。要對十方一切賢聖。今為證盟。雖諸佛聖賢無所不在。若不虔請對而不現。故須依智離識。常作佛想。心清智明。理隨事變。即常見佛名淨緣起。為請佛也。故此經云。譬如日出普照世間。於一切淨水器中。影無不現。

佛日亦爾。普現法界。無前無後。一切眾生淨心器中。佛無不現。以我所修功德力。無盡三寶攝受力。法界自性緣起力。秘密呪印威神力。同共發願。五濁末世。後五百歲。鬪諍時中。及我法界眾生海。為欲清淨帝網重重種種煩惱障業障見障報障等。今應燒香散華。一心正念。口稱諸佛菩薩名字。一一啟請。眾等不得輕慢散亂。

第一會

香華請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第一法界菩提場中真應交徹一多自在無盡身雲十身無礙本尊毗盧遮那如來十佛刹微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養(惟願下眾和後同)。

香華請

一心奉請大方廣佛華嚴經中舉果勸樂生信分法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香華請

一心奉請菩提場內菩提樹中俱時出現一切菩薩摩訶薩 又宮殿內無邊菩薩摩訶薩及師子座中眾妙寶華輪臺基陸。凡諸物像所有莊嚴。悉皆顯現。一一佛刹微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香華請

一心奉請又此界中一一世主及華藏剎海中一一剎內所有世主 又如華藏世界十方法界盡虛空界一切剎海。皆亦如是。一切世主。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請華藏世界外十方無盡法界剎海內如是等億佛剎微塵數諸佛道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請如來白毫相中剎海微塵數一切菩薩摩訶薩 又十方各一億世界剎海微塵數一切菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請此世界中菩提道場初成正覺依正二報佛果會主普賢菩薩摩訶薩 又十方法界盡虛空界微塵剎土中一切菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請華藏世界十不可說佛剎微塵數香水海中各有十不可說佛剎微塵數世界種一一世界種各有十不可說佛剎微塵數諸佛道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請普門淨光明世界海勝因世界最初劫中一切功德山須彌勝雲佛波羅蜜善眼莊嚴王佛最勝功德海佛名稱普聞蓮華眼幢佛等十須彌極微塵數諸佛道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請普門淨光世界最初劫中圓器上根一生滿多劫果大威光太子等百萬億伴繞王子一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第二會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第二法界普光明殿重重無盡法界身雲毗盧遮那如來十剎微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請普徧法界一切名號佛剎 又十方各過十剎微塵數世界之外十首菩薩本界佛名不動智佛等十剎微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中該攝果海十信法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請十信會主文殊師利等十首菩薩摩訶薩 又十方法界重重無盡一切十信菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第三會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第三法界忉利天宮重重無盡法界身雲毗盧遮那如來十剎微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請十方各過百佛剎微塵數國土外諸世界中十慧菩薩本界佛名殊特月佛等十佛剎微塵數道場一切海眾。又十方各過千佛剎微塵數世界外各有千佛剎微塵數一切加持佛同名法慧佛。又十方各過萬佛剎微塵數世界外各有十佛剎微塵數證法菩薩本界佛同名一切妙法如來。又十方各過十佛剎微塵數世界外各有十佛剎微塵數一切證法佛同名法慧佛。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中初賢十住覺滿自在法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請十住會主法慧等十慧菩薩摩訶薩。又十方各過萬佛剎微塵數世界外各有十佛剎微塵數一切法慧菩薩摩訶薩。又十方法界重重無盡一切十住菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第四會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第四法界夜摩天宮重重無盡法界身雲毗盧遮那如來十剎微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請十方各過十萬佛刹微塵數國土外諸世界中十林菩薩本界佛名常住眼佛等十佛刹微塵數道場一切海眾 又十方各過萬佛刹微塵數世界外有萬佛刹微塵數一切加持佛同名功德林佛 又十方各過十萬佛刹微塵數世界外有十萬佛刹微塵數一切證法 同名普功德佛。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中普賢十行無盡深廣法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請十行會主功德林等十林菩薩摩訶薩一切海眾 又十方各過十萬佛刹微塵數世界外有十萬佛刹微塵數證法一切功德林菩薩摩訶薩 又十方法界重重無盡一切十信菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第五會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第五法界兜率陀天重重無盡法界身雲毗盧遮那如來十刹微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請十方各過萬佛刹微塵數國土外諸世界中十幢菩薩本界佛名無盡幢佛等萬佛刹微塵數道場一切海眾 又十方各過十萬佛刹微塵

數世界外各有十萬佛刹微塵數一切加持佛同名金剛幢佛 又十方各過百萬佛刹微塵數世界外各有百萬佛刹微塵數一切證法佛同名金剛幢佛。唯願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中上賢十迴向無盡願海法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請十迴向會主金剛幢等十幢菩薩摩訶薩一切海眾 又十方各過百萬佛刹微塵數世界外各有百萬佛刹微塵數證法一切金剛幢菩薩摩訶薩 又十方法界重重無盡一切十迴向菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第六會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第六法界他化自在天宮重重無盡法界身雲毗盧遮那如來十刹微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請十方各過十億佛刹微塵數世界外各有十億佛刹微塵數一切加持佛同名金剛藏佛 又十方各過十億佛刹微塵數世界外各有十億佛刹微塵數一切證法佛同名金剛幢佛。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中集一切種智功德菩薩行法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請十地會主金剛藏菩薩解脫月菩薩摩訶薩等一切海眾。又十方各過十億佛剎微塵數世界外各有十億佛剎微塵數一切證法金剛藏菩薩摩訶薩。又十方法界重重無盡一切十地菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第七會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第七重會法界普光明殿重重無盡法界身雲毗盧遮那如來十剎微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請十方三世盡虛空界微塵剎土中一切諸佛。又十方各過八十不可說百千億那由他佛剎微塵數世界外各有八十不可說百千億那由他佛剎微塵數一切證法佛同名普賢如來。又十方各過十不可說百千億那由他佛剎微塵數世界外各有十不可說百千億那由他佛剎微塵數證法菩薩本界佛同名普幢自在如來。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中圓滿修因契果生解法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請會主普賢菩薩心王菩薩青蓮華藏菩薩寶手菩薩普眼菩薩妙德菩薩摩訶薩等一切海眾。又十方各過十不可說百千億那由他佛剎微塵數世界外各有十不可說百千億那由他佛剎微塵數證法一切普賢菩薩摩訶薩。又十方法界重重無盡一切等覺菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香華請

一心奉請此世界中二十二處一切菩薩摩訶薩道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第八會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第八三會法界普光明殿重重無盡法界身雲毗盧遮那如來十不可說百千億那由他佛剎微塵數一切菩薩海眾。又十方法界盡虛空界一切證法諸佛。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中六位圓融果海無礙法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請問答託法進修成行會主普賢菩薩普慧菩薩及十普菩薩摩訶薩等道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

第九會

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海第九法界本末二會逝多林中真應交徹一多自在無盡身雲十身無礙本尊毗盧遮那如來十佛刹微塵數道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請十方過不可說佛刹微塵數世界海外毗盧勝德王十佛等彼佛眾中毗盧遮那願光明十菩薩等與不可說佛刹微塵數菩薩摩訶薩道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中依人證入果德頓成法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請頓證法界五百菩薩五百聲聞及與無量諸世主俱道場一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中依人證入果德漸成法門。惟願文文契意。句句冥心。顯現道場。受我供養。

香花請

一心奉請漸成法中諸善友發心處諸佛道場一切海眾 又末會中寄十信位六千比丘諸乘人會一切海眾。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中法界末會十住法門德雲比丘等十善知識
十行法門善見比丘等十善知識十迴向法門青蓮華長者等十善知識十
地法門婆珊婆演底主夜神十善知識等覺法門摩耶聖者等十一人善知
識攝德成行法門彌勒菩薩摩訶薩智照無二法門文殊師利菩薩摩訶薩
顯因廣大法門普賢菩薩摩訶薩 又百十善知識三千大千世界微塵數
一切大善知識。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中圓器上根百城求法一生之內菩薩行圓為
末世頓門修證軌範善財菩薩摩訶薩。惟願不捨慈悲。降臨道場。受
我供養。

香花請

一心奉請法界盡虛空界十方三世一切諸佛法身色身形像舍利寶塔寺
宇一切佛事 又於法藏及講法處菩薩賢聖一切海眾。惟願不捨慈
悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請西天東土依此大方廣佛華嚴經中十種法行自作教他勸讚隨
喜一切法師。惟願不捨慈悲。降臨道場。受我供養。

香花請

一心奉請大方廣佛華嚴經中華藏世界海帝網無盡淨梵帝釋欲界諸天
四王八部雜類諸神一切海眾。不違本誓。領諸部屬。侍從如來。降
臨道場。受我供養。

華嚴海印道場九會請佛儀(終)

[CBETA 贊助資訊](#)

(<https://www.cbeta.org/donation/index.php>)

自 2001 年 2 月 1 日起，CBETA 帳務由「財團法人西蓮教育基金會」承辦，並成立「財團法人西蓮教育基金會」－ CBETA 專戶，所有捐款至 CBETA 專戶皆為專款專用，歡迎各界捐款贊助。

您的捐款本協會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

信用卡線上捐款

本線上捐款與聯合信用卡中心合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

[前往捐款](#)

信用卡（單次 / 定期定額）捐款

本授權書可提供單次捐款或定期定額捐款之用途。

請於下載並填妥捐款授權書後，請傳真至 02-2383-0649，並請來電 02-2383-2182 確認。

或掛號寄至 10044 台灣台北市中正區延平南路 77 號 8 樓 R812 財團法人西蓮教育基金會收。

請在此下載 [授權書](#) (MS Word 格式)

劃撥捐款

郵政劃撥帳號: 1 9 5 3 8 8 1 1

戶名: 財團法人西蓮教育基金會

欲指定特殊用途者, 請特別註明, 我們會專款專用。

線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司, CBETA 引用其服務, 提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project .

相關收據開立事宜, 由於付款幣別為美元, 我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外, 另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據, 此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

[線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人西蓮教育基金會」。

CBETA is part of Seeland Educational projects, any donation (ex- cheques, remittance, etc.,) please entitle to "The Seeland Education Foundation".
